

Súd: Okresný súd Košice I
Spisová značka: 4T/68/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7117011752
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 04. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Baločko
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2020:7117011752.16

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Samosudca Okresného súdu Košice I JUDr. Martin Baločko na hlavnom pojednávaní konanom dňa 15. apríla 2020 v Košiciach takto

rozhodol:

Obžalovaný:
T. M., nar. XX.X.XXXX v K., trvale bytom V. XXX/XX, K.

uznáva sa vinným, že

1/ dňa 13.02.2016 v čase okolo 23.00 h v Košiciach, v priestoroch predajne diskontu "U Žida" na ul. Kováčskej č. 14, už odsúdený T. W. Q., E., požiadal už odsúdených P. B., F. C., a obžalovaného T. B., aby z vedľajšieho dvora, pred vintóteky "Enoteca centro" na ulici Kováčskej č. 10, preňho odcudzili tam voľne uložené stoličky za odplatu 5,00 € za kus, načo už odsúdení P. B., F. C. a obžalovaný T. M. pred uvedeného podniku odcudzili 8 ks ratanových stoličiek s drevenou opierkou, patriacich jeho majiteľovi J. R. M., a 12 ks kovových stoličiek a 2 ks vysokých barových ratanových stoličiek, patriacich majiteľovi budovy na ul. Kováčskej č. 10 akad. arch. Q. A., ktoré postupne nosili už odsúdenému T. W. Q., E., do priestorov diskontu "U Žida", čím spôsobili J. R. M. škodu vo výške 366,17 € a akad. arch. Q. A. škodu vo výške 247,86 €,

2/ dňa 10.01.2017 v čase 17.00 h v Košiciach, v predajných priestoroch OC Kaufland - Galéria na ul. Torskej č. 5, využil nepozornosť poškodenej P. K. a z otvorenej kabelky, ktorú mala pri sebe na dosah položenú v nákupnom košíku, odcudzil značkovú koženú peňaženku v hodnote 239,63 €, v ktorej bola finančná hotovosť 230,00 €, čím jej spôsobil škodu spolu vo výške 469,63 €

-pričom obžalovaný T. M. sa týchto skutkov dopustil napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu Košice II sp. zn. 4 T/58/2014 zo dňa 29.10.2014, právoplatným toho istého dňa bol uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. c), ods. 3 písm. b) Tr. zákona v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zákona, pričom bolo upustené od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na rozsudok Okresného súdu Košice II sp. zn. 7 T/57/2013 zo dňa 29.11.2013 právoplatného dňa 29.09.2014, ktorým mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov so zaradením pre výkon tohto trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých

t e d a

v bode 1)
prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený

v bode 2)

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, spôsobil tak malú škodu a čin spáchal na veci, ktorú mal iný pri sebe, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený

t ý m s p á c h a l

v bode 1)

prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchatelstva podľa § 20 Trestného zákona

v bode 2)

prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno c) Trestného zákona

Z a t o m u s ú d u k l a d á

Podľa § 212 ods. 3 Tr. zákona, s použitím 42 ods. 1, § 38 ods. 4 Tr. zák., § 37 písm. h/, písm. m/ Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere šesťnásť mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona súd u obžalovaného ruší výrok o treste vo výmere 8 mesiacov nepodmienečne, ktorý mu bol uložený rozsudkom Okresného súdom Košice II sp. zn. 6T 53/2017 zo dňa 22.8.2017 s právoplatnosťou 25.8.2017 ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona sa obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku súd ukladá obžalovanému povinnosť uhradiť poškodenej P. K., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom Košice, Slobody č. XX škodu vo výške 469,63 Eur

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Rožňava podal na obvineného T. M. obžalobu pod sp. zn. Pv 838/16 dňa 24.10.2017 pre skutky právne kvalifikované:

1/ ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm.b/ Tr. zák.

2/ ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm.c/ Tr. zák., ods. 3 písm.b/ Tr. zák., pričom v tomto skutku v konaní pred súdom došlo k prekvalifikovaniu na prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm.c/ Tr. zák., na tom skutkovom základe, ako je to uvedené v tejto obžalobe.

Obžaloba bola okrem obvineného T. M. podaná aj na P. B., F. C. T. W. Q., E., ktorí však boli vydaným trestným rozkazom právoplatne odsúdení.

Súd vykonal hlavné pojednávanie bez prítomnosti obžalovaného T. M., nakoľko v danej veci za prítomnosti obhajcu konal prti ušlému.

Z prečítanej výpovede obžalovaného T. M. z prípravného konania ku skutku v bode 1, ktorú súd prečítal na návrh OP a obhajcu (na č. I. 100 - 106) vyplýva, že obžalovaný popísal priebeh skutku tak, ako je to jemu kladené za vinu, avšak uviedol, že nevedel o tom, že ide kradnúť stoličky, chcel si len privyrobiť, preto židovi s premiestňovaním stoličiek pomohol. Keby bol vedel, že stoličky nie sú jeho, tak nič nezoberie.

Svedok F. C. na hlavnom pojednávaní uviedol, že v danej trestnej veci bol právoplatne odsúdeným, pričom mu bol uložený peňažný trest, ktorý v plnej výške uhradil. Uviedol, že uvedený večer bol spoločne s P. B. a obžalovaným T. M. spoločne, pričom kradli stoličky pre istého žida, ktorému zavreli diskont, ktorý im aj zaplatil cca 5.-EUR za kus stoličky. Dodal, že s uvedeným židom jednal obžalovaný M., ktorý určite vedel, že ide o krádež týchto stoličiek.

B. P. B. takisto potvrdil, že v uvedenej veci bol právoplatne odsúdený, pričom dodal, že spoločne s C., M. a M. na základe požiadania toho pána, čo mal diskont prenášali stoličky, za čo dostali aj zaplatené. V

tom čase to bral tak, že stoličky len presúva, nakoľko ten pán, čo mal diskont povedal, že sú jeho. Až od policajtov sa dozvedel a uvedomil si, že stoličky sú kradnuté. Neskôr dodal, že M. stoličky neprenášal.

Svedok T. W. Q., E.. na hlavnom pojednávaní uviedol, že obžalovaného T. M. vníma ako provokatéra, ktorý za ním prišiel a opýtal sa ho, či niečo nechce, na čo mu vysvetľoval, že nie, lebo by išlo o krádež. Potvrdil však, že stoličky k nemu do prevádzky priniesol obžalovaný spoločne s ďalšími ľuďmi. Následne však uviedol, že ani neviem, či obžalovaný tam vôbec bol. Poprel, že by žiadal obžalovaného a jeho spoločníkov, aby pre neho kradli nejaké stoličky.

Z prečítanej výpovede svedka - poškodeného akad. arch. Q. A. (ďalej len poškodený A.) na (č. l. 149), ktorá bola prečítaná po predchádzajúcom súhlase procesných strán, je zrejmé, že v rozhodnom čase uvedenom v obžalobnom návrhu za ním prišiel neznámy muž z podniku Cuba Libre, ktorý ho upozornil na nejakých ľuď, ktorí prenášajú veci. Neskôr zistil, že mu bolo odcudzených 8 ks kresiel z umeleného ratanu, ktoré boli pri múre vinotéky Enoteco Centro. Keď sa išiel pozrieť do diskontu „U Žida“ na ulici Kováčskej č. 14 našiel tam svoje odcudzené kreslá, pričom tam boli aj ďalšie odcudzené kovové stoličky z vedľajšieho podniku Café Racina. Krádežou mu bola spôsobená škoda vo výške 568 Eur, avšak v PK si neuplatnil nárok na náhradu spôsobenej škody.

Po predchádzajúcom súhlase procesných strán bola prečítaná zápisnica z PK o výsluchu svedka - poškodeného J. R. M. (na č. l. 164) z ktorej obsahu je zrejmé, že ako majiteľ podniku Café Racine mu bola krádežou 12 ks kovových stoličiek a 2 ks barových stoličiek z ratanu vznikla škoda vo výške 596 Eur, ktorú si však v PK neuplatnil.

Svedok W. M. (ďalej len svedok M.) vo svojej výpovedi z PK, ktorú súd na HP po predchádzajúcom súhlase procesných strán prečítal (na č. l. 189) vypovedal zhodne s výpoveďami už odsúdených trestným rozkazom ako aj obžalovaného, pričom uviedol, že majiteľ diskontu „U Žida“ ods. T. W. Q. E.. , ktorého nazývajú „Žid“ ich oslovil, aby mu doniesli stoličky z vedľajšej prevádzky a za každú sľúbil zaplatiť 5 Eur, čo sa aj následne stalo, pričom tieto stoličky nosili všetci okrem neho, nakoľko on sa páchanej trestnej činnosti nezúčastnil, keďže sa mu to zdalo podozrivé.

Aj z prečítaných výpovedí svedkov J. V. M. (ďalej len svedok M.) na (č. l. 182) a svedka V. K. (ďalej len svedok K.) na (č. l. 175), ktoré boli prečítané po predchádzajúcom súhlase procesných strán, je zrejmé, že títo videli, ako neznáme osoby v nočných hodinách prenášali stoličky do prevádzky diskontu „U Žida“. Po predchádzajúcom súhlase procesných strán bola prečítaná výpoveď znalca J. V. W. W. (ďalej len znalec W.) z PK (na č. l. 202), z ktorej je zrejmé, že vypracoval znalecký posudok č. 1/2016 (na č. l. 114) a jeho dodatok (na č. l. 219), pričom ustálil a určil hodnotu odcudzených stoličiek na sumu 638, 42 Eur (na č. l. 226).

Po predchádzajúcom súhlase procesných strán bol prečítaný znalecký posudok z Kriminalisticko expertízneho ústavu Košice z odvetvia kriminalistickej biológie a genetickej analýzy (na č. l. 209) z ktorého vyplýva zhoda DNA i spoluobvineného - už odsúdeného P. B. s DNA profilmi biologických stôp zaistených na odcudzených stoličkách.

Z prečítaného úradného záznamu ku kamerovému záznamu (na č. l. 233) je zrejmé, že v blízkosti diskontu „U Žida“ z dvora pred vinotékou Enoteca Centro odcudzili tam voľne položené kovové a ratanové stoličky a to päťica neznámych mladíkov v tmavom oblečení, ktoré preniesli do diskontu „U Žida“.

Prečítaná zápisnica o ohliadke z miesta činu s fotodokumentáciou (na č. l. 238) dokumentuje miesto činu.

Aj keď obžalovaný ku skutku 2 nevypovedal, t. j. využil svoje právo nevypovedať, z predmetného spáchania prečinu je usvedčovaný svedkom V. J. H., ktorý na hlavnom pojednávaní uviedol, že obžalovaného pozná iba zo svojej služobnej činnosti a pokiaľ si dobre pamätá tak na kamerovom zázname, spoznal obž. T. M. a ho identifikoval. On chodieval s P. a niekedy aj s ďalšími. Tých kamerových záznamov na obžalovaného bolo viac aj na P. aj na T., preto ho opoznal. Obžalovaného zadržieval, aj ho vypočúval. Niekoľko hodín ho vnímal, komunikoval aj s jeho mamou alebo tetou. Po prehratí kamerového záznamu a obrazovej dokumentácii na č.l. 287-295 jednoznačne potvrdil, že na kamerovom zázname sú obidvaja , avšak v súvislosti s inými kamerami viem, že ide o osobu obžalovaného. V jednom momente obžalovanému bolo vidno do tváre, aj keď nie na 100% ale na 90% určite mu bolo vidno do tváre, uviedol, že je to on, je to obž. T. M.. Videl asi 10 záznamov skutkov rôznych a asi na 3-4 som opoznal obžalovaného. Jeho výpoveď bola zhodná s výpoveďou z prípravného konania. Z prečítanej výpovede svedkyne - poškodenej P. K. (ďalej len poškodená K.) z PK (na č. l. 260), ktorá bola na HP po predchádzajúcom súhlase procesných strán prečítaná vyplýva, že v čase tak, ako je to uvedené v obžalobe jej bola v obchodnom centre Kaufland z položenej kabelky v nákupnom košíku odcudzená peňaženka, čo si všimla až vtedy, keď išla zaplatiť za tovar, pričom nákupný košík s kabelkou

mala po celý čas pri sebe. V peňaženke mala finančnú hotovosť 350 Eur a peňaženka bola v hodnote 239,63 Eur, pričom náhradu škody spôsobenú krádežou si v PK uplatnila riadne a včas.

Svedok P. M. v prípravnom konaní odmietol vypovedať.

Z prečítaného odborného vyjadrenia znalkyne J. Q. A. (na č. I. 278) je zrejmé, že táto určila všeobecnú hodnotu odcudzenej veci - peňaženky poškodenej K. na sumu 239,63 Eur, pričom súd uvádza, že k tejto škode je potrebné prirátať sumu 230 Eur, ktorá jej bola odcudzená spolu s peňaženkou, t. j. celková škoda je 469,63 Eur.

Z kamerového záznamu na DVD (na č. I. 287) a fotodokumentácie kamerového záznamu (na č. I. 290) a fotografií (na č. I. 298) je zrejmé, ako došlo resp. tieto dokumentujú priebeh páchania trestnej činnosti - krádeže obžalovaným v bode 2 tohto rozsudku.

Z prečítanej charakteristiky na obžalovaného (na č. I. 349, resp. 352 - 353) z ÚVTOS Košice vyplýva, že obžalovaný sa správal slušne a disciplinovane.

Z prečítaných charakteristík miestneho úradu Mestskej časti Košice - Západ na obžalovaného (na č. I. 355 a 357) sú zrejmé len všeobecné údaje o dátume narodenia a mieste trvalého pobytu obžalovaného. Rozsudkom OS Košice II sp. zn. 4T 58/2014 (na č. I. 390 - 391) bolo upustené od uloženia súhrnného trestu tak ako je to uvedené v tomto rozsudku (na č. I 391).

Z odpisu z registra trestov je zrejmé, že obžalovaný bol doposiaľ 10 krát súdne trestaný, prevažne pre majetkovú trestnú činnosť a žalovaného skutku sa dopustil v skúšobnej dobe podmieneného prepustenia z výkonu trestu odňatia slobody uloženého mu rozsudkom OS Košice II sp. zn. 4T 98/2015 zo dňa 23.11.2015 s právoplatnosťou toho istého dňa.

K. do úvahy podľa aktualizovaného odpisu z registra trestov prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu, súd oboznámil i rozsudok OS Košice II sp. zn. 6T 53/2017 zo dňa 22.8.2017 s právoplatnosťou 25.8.2017 a rozsudok OS Košice II sp. zn. 6T 109/2016 zo dňa 22.8.2017 s právoplatnosťou z toho istého dňa. D. oboznámil a vykonal dokazovanie pripojením si vyššie uvedených spisových materiálov z Okresného súdu Košice II - ich prečítaním.

Po takto vykonanom dokazovaní podľa názoru súdu v rozsahu potrebnom na náležité zistenie skutkového stavu a v rozsahu nevyhnutnom na meritórne rozhodnutie a vyhodnotenie dôkazov podľa svojho vnútorného presvedčenia, založenom na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito i v ich súhrne ako to predpokladá ustanovenie § 2 ods. XX Tr. poriadku dospel súd k záveru, že skutky sa stali tak, ako sú opísané vo výrokovej časti tohto rozsudku a tieto bez akýchkoľvek pochybností spáchal obžalovaný.

D. všetkých vykonaných dôkazov v ich vzájomnej súvislosti súd dospel k názoru, že z vykonaného dokazovania celkom jednoznačne a nepochybne bol zistený skutkový stav tak, ako je to uvedené v tomto rozsudku.

M. obžalovaného je preukázaná predovšetkým jeho výpoveďou keďže popísal priebeh skutku tak ako je to uvedené vo výrokovej časti, avšak i usvedčujúcou výpoveďou svedkov B., C. a M., ako aj hore uvedenými vykonanými dôkazmi. Nepriamo je obžalovaný usvedčovaný aj výpoveďou svedkov M. a K.. Výpoveď skôr odsúdeného - svedka T. Q. však súd musí vyhodnotiť ako zmätočnú, nakoľko sa rozchádza v podstatných častiach výpovede.

B. neuveril obrane obžalovaného v bode X rozsudku v tom, že nevedel že sa jedná o krádež stoličiek v domnení, že patria inému už odsúdenému T. W. Q. E.. nakoľko okolnosti spáchania skutku, t. j. nočná hodina, mimoriadne vysoká odmena za len prenesenie stoličiek na vzdialenosť niekoľko málo metrov svedčia o nepravdivosti a nepravdepodobnosti, že obžalovaný nevedel o svojom protiprávnom konaní. Predovšetkým výpoveď svedka M., ktorý bol v tom čase s obžalovaným si plne uvedomoval nezákonnosť uvedeného konania, pričom toto konanie zo strany obžalovaného z hľadiska zavinenia bolo formou minimálne v nepriamom úmysle podľa § 15 písm. b/ Tr. zákona, keďže obžalovaný svojim konaním vedel, že môže spôsobiť ohrozenie alebo porušenie záujmu chráneného trestným zákonom a pre prípad, že ho spôsobí bol s týmto uzrozmenný.

V bode X tohto rozsudku i keď obžalovaný využil svoje právo a nevypovedal je tento usvedčovaný zo spáchania žalovaného skutku predovšetkým výpoveďou svedka H., ktorý obžalovaného podľa kamerového záznamu jednoznačne a bez akýchkoľvek pochybností opoznal. Tohto konania sa obžalovaný dopustil formou priameho úmyslu v zmysle § 15 písm. a/ Tr. zákona, pretože svojim konaním porušil alebo ohrozil zákonom chránený záujem.

M. ktoré vznikli protiprávnym konaním obžalovaného boli objektivizované v bode 1 rozsudku znaleckým posudkom znalca W. a v bode 2 rozsudku odborným vyjadrením znalkyne J.. Q. A. ako aj výpoveďou poškodenej K..

Z hľadiska právnej kvalifikácie konanie obžalovaného napĺňa všetky pojmové znaky skutkovej podstaty v bode 1 rozsudku prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona spolu s už odsúdenými spoluobvinenými a v bode 2 rozsudku prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c/ Tr. zákona samostatne, keďže v prvom prípade si spolu so spoluobvinenými už odsúdenými na podnet už odsúdeného T.. W. Q. E.. prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil tak, že z vedľajšieho dvora spreď vinotéky Enoteca Centro odcudzil tam voľne uložené stoličky za odplatu 5 Z. za kus, spolu XX kusov stoličiek a v druhom prípade samostatne odcudzil poškodenej K. peňaženku s finančnou hotovosťou, pričom v prvom aj v druhom prípade spôsobil poškodeným škodu tak, ako je to uvedené v tomto rozsudku.

K. sa obžalovaný dopustil ako subjekt s plnou trestnou zodpovednosťou.

V. konania obžalovaného, ktoré malo vôľový charakter s cieľným zameraním bola zištnosť.

W. určovaní druhu a výmery trestu súd bral do úvahy spôsob spáchania skutkov, význam spôsobeného následku, zavinenie, pohnútku, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti.

W. zhodnotení vyššie uvedených skutočností keďže prevažujú priťažujúce okolnosti súd pri ukladaní trestu postupoval v zmysle § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zákona, podľa ktorého ak prevažuje pomer priťažujúcich okolností, zvyšuje sa dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu a preto má súd za to, že trest uložený obžalovanému vo výmere XX mesiacov nepodmienečne je primeraný na nápravu obžalovaného a keďže bol v posledných 10 rokoch vo výkone trestu, pre účely výkonu trestu odňatia slobody ho preto zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, pričom ide o trest súhrnný, ktorý spáchal skôr ako bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok Okresného súdu Košice II sp. zn. 6T 53/2017 zo dňa 22.8.2017 s právoplatnosťou 25.8.2017.

K. v rámci prípravného konania si riadne a včas uplatnila nárok na náhradu spôsobenej škody len poškodená K., súd v zmysle § 287 ods. 1 Tr. poriadku uložil obžalovanému povinnosť uhradiť tejto škodu vo výške 469,63 Eur.

Poučenie:

P o u č e n i e: Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný súd Košice I.